



☀️ MÉTÉO 32 50

🚑 SECOURS 112  
SAMU 15  
POMPIERS 18



RANDONNÉES  
PÉDESTRES

## CHARTE DU RANDONNEUR



Rester sur les chemins et sentiers balisés



Ne pas jeter de détritux, les emporter avec soi



Respecter les clôtures, refermer les barrières



Rester courtois avec les riverains des chemins et les autres utilisateurs de la nature



Faire attention aux cultures et aux animaux



Se montrer silencieux et discret, observer la faune, la flore sans la toucher



Tenir compte des consignes des chasseurs pendant les périodes de chasse traditionnelles



Respecter les équipements d'accueil, de signalisation et de balisage



Ne pas faire de feu et ne pas fumer dans les bois ou à proximité des lisières et des broussailles



Respecter les autres pratiquants randonneurs, cavaliers et cyclistes



## RECOMMANDATIONS

- Évitez de partir seul.
- Avertissez vos proches de votre itinéraire.
- Ne vous surestimez pas, repérez le parcours et choisissez-le en fonction de vos capacités physiques.
- N'oubliez pas la carte du secteur concerné (IGN Top 25 de préférence), une boussole.
- Si possible, prévoyez une solution de repli en cas de problème (refuge ou autre itinéraire).
- Évitez de partir par mauvais temps et adaptez votre parcours en fonction des saisons (orages violents l'été, avalanches au printemps).
- En cas d'orage, évitez d'utiliser le téléphone et les appareils électriques, ne vous abritez pas sous les arbres.



## ÉQUIPEMENT

- Emportez, même en été, des vêtements de randonnée adaptés à tous les temps, des chaussures de marche adaptées au terrain et à vos pieds, un sac à dos, des accessoires indispensables (gourde, couteau, pharmacie, lampe de poche, boussole, chapeau) ainsi que des bâtons de marche.
- Pensez à prendre suffisamment d'eau, évitez de boire l'eau des ruisseaux.
- Munissez-vous d'aliments énergétiques riches en protéines, glucides et fructoses tels que des barres de céréales, pâtes de fruits, fruits secs... etc.

# 9

## Pla Guillem

### Panoramas et patrimoine

Cet itinéraire historique, entre forêt verdoyante et prairie d'altitude, offre de nombreux panoramas sur le Canigó et les massifs environnants, tout en révélant de nombreux paysages pastoraux.

### REFUGE DE MARIAILLES

4h - 9 km



580 m

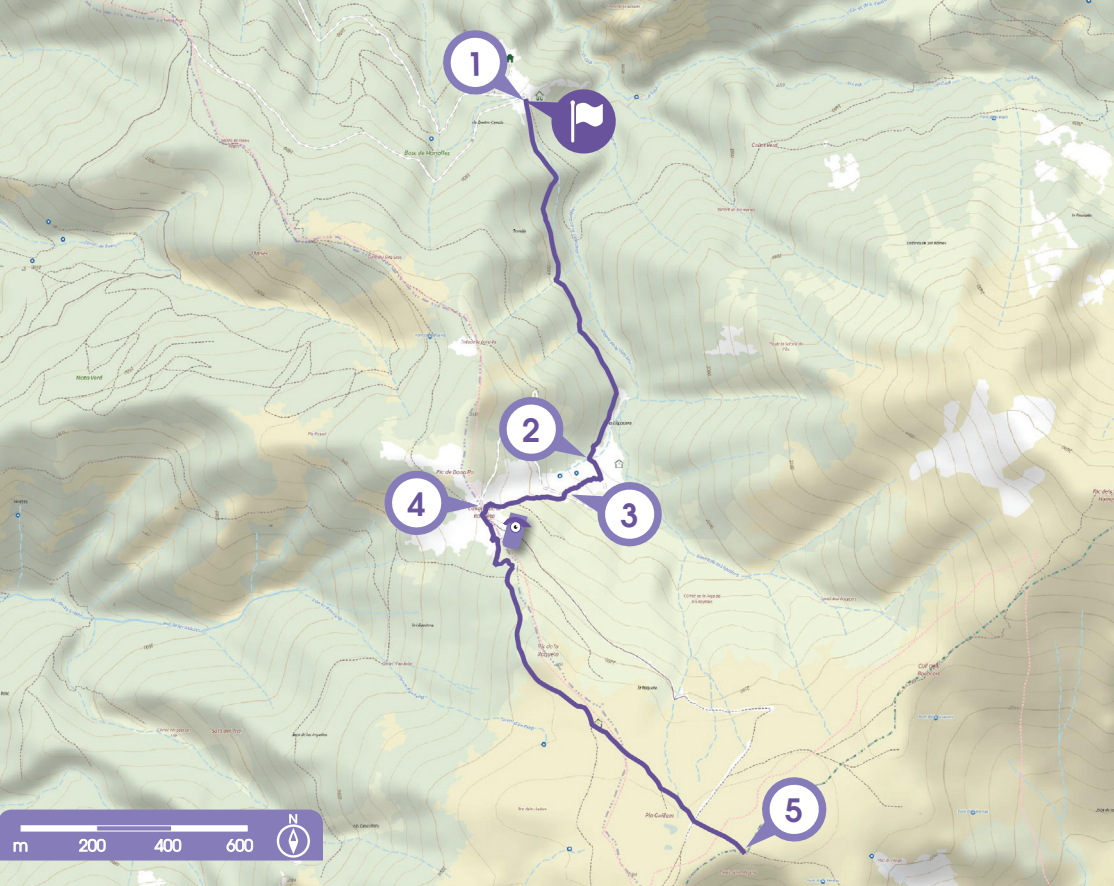


REFUGE DE MARIAILLES



Refuge du Pla Guillem





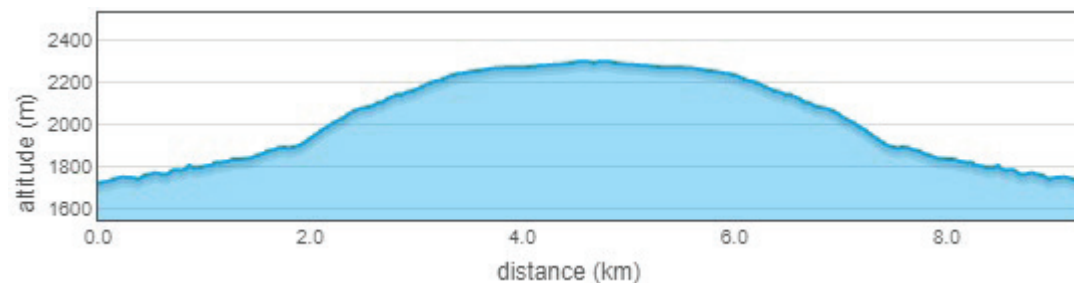
la Llipodera, qui commémore un assassinat commis par des brigands ayant eu connaissance d'une affaire commerciale juteuse faite par des bergers venus à Evol de Prats-de-Mollo pour vendre des moutons. Suivre le sentier qui monte vers la barrière, puis passe devant la Croix du Curé Jampy, curé de Casteil décédé lors d'un pèlerinage à Nuria en 1942.



Orri Llipodera

5 Pla Guillem – 2265 m. Large prairie de haute montagne, très fleurie, qui offre de magnifiques points de vue sur le Canigó, les réserves naturelles de Py et Mantet, le massif du Madres et les hauts pics de Cerdagne et du Capcir. A quelques mètres sur la gauche se trouve le refuge du Pla Guillem, et sur la droite un magnifique orri.

Le retour se fait par le même chemin.



Access motorisé : Depuis RN 116, emprunter la D116 en direction de Casteil. Traverser le village et monter vers le Coll de Jou. Laisser la voiture au col et emprunter le GR®10 jusqu'au refuge de Mariailles (voir fiche Coll de Jou – Mariailles, 2h de marche aller).

1 Refuge de Mariailles – 1699 m. Belle vue sur le Roc de Mariailles. Remonter la piste jusqu'à l'intersection avec le sentier d'accès au Canigó. Quitter le GR®10 qui part main gauche et emprunter le GR®T83 sur la piste en face.

2 Au niveau de l'orri (cabane de berger en pierres sèches), quitter la piste et emprunter le sentier qui part à droite. Le sentier s'élève et révèle une ancienne bergerie en ruine, ainsi qu'un ancien orri.

3 Jonction avec la piste. La traverser et emprunter le sentier qui monte à gauche, parmi les rhododendrons.

4 Collada de la Roqueta – 2081 m. Belle vue sur les réserves de Py et Mantet, le Pic de Dona Pa et le Pic de la Roqueta. A quelques mètres, la Creu de



## À voir en chemin



Creu de la Llipodera

## CREU DE LA LLIPODERA

Cette croix située dans la réserve naturelle nationale de Py est un hommage aux éleveurs de Prats-de-Molló revenant du marché d'Evol. Ils furent assassinés à cet endroit pour leur voler le fruit de la vente de leurs moutons.

## CONFLENT-CANIGÓ WALKS

### "REFUGE DE MARIAILLES" (above CASTEIL): PLA GUILLEM

*This is an out-and-back walk which starts in a sunlit forest and rises to an open, high-level plateau which is used for summer grazing. There are wonderful views to Canigó and to surrounding massifs. There are also points of historic interest along the way.*

#### Mountain code of conduct

- Check the weather forecast
- Go well equipped: with walking shoes or boots, a sunhat and some drinking water
- Keep to waymarked routes
  - Respect fauna and flora
  - Carry out all your litter
- Act in accordance with signs and notices
- Leave gates and fences as you find them
  - Make no unnecessary noise
  - Don't light fires

*Duration:* 4h00 (plus stops)

*Distance:* 9 km

*Waymarks:* red-and-white (of the GR®10 and GR®T83 long-distance paths)

*Difference in altitude between highest and lowest points:* 580 metres

*You climb in total:* 580 metres

*Level of difficulty:* Hard

#### ROUTE DESCRIPTION

##### Start: "Refuge de Mariailles" – altitude 1699m

*To reach the "Refuge de Mariailles", take the D116 road through Vernet-les-Bains to Casteil, then follow a tarmac road beyond the village up to the Col de Jou where you have to leave the car. From there, take the GR®10 to reach the refuge (you can download Coll de Jou – Mariailles, 2 hours walking).*

**1 Refuge de Mariailles** (1699m). From here, there is a fine view to the Roc de Mariailles, a conical peak on the other side of the Cady valley which is scaled by rock climbers. Go to the right, up an open area, to a junction of tracks at a col. An older refuge is on the left. Here, you leave the GR10, which goes down to the left in the direction of Canigó, and you follow the track going straight ahead into a forest (not the track to the right, where there are car parking spaces). You are now following the GRT83 cross-frontier long-distance path.

**2** You emerge into a more open area with an *orri* (a drystone shepherd's cabin) down on the left. Leave the track and follow a waymarked path going up on the right. The path passes the remains of another *orri*, and of other stone buildings (which provided shelter for sheep).

**3 Junction with the track.** Cross the track and take the path opposite (slightly to the left). You climb a steep slope with abundant rhododendrons. You emerge at a col called the:

**4 Collada de la Roqueta** (2081m). Directly ahead is the beautiful upper Rotja valley. The valley and its surrounding hills and mountains form part of the Py and Mantet nature reserves. To the right is the Pic de Dona Pa and to the left - which is where you go - is the Pic de la Roqueta.

The memorial with a cross on this col is the "Creu de la Llipodera". It was erected in memory of livestock farmers who were murdered here by robbers. The farmers had driven sheep over the mountain from Prats-de-Mollo (in Vallespir) to sell them at Evol (near Olette in the Têt valley). They were returning with their takings when they were attacked and killed here.

- Emergency telephone numbers: 112 (or 18 - the *pompiers* fire and emergency service)
- Map: IGN 2349 ET Massif du Canigou

(Further along on this walk, you pass another cross, the "Croix du Curé Jampy". It was erected in memory of the curé of Casteil who died in 1942 while on a pilgrimage to Núria (which is on the other side of the mountain in Catalunya).)

Go through a gate on the left (above the track), and follow the waymarked path beyond. It winds up past the Pic de la Roqueta and emerges on a plateau called:

**5 Pla Guillem** (2265m). This is a vast, open plateau, reputed for its display of mountain flowers. To the left is the red-roofed Pla Guillem refuge, and, close by, another fine *orri*.

Looking back from where you have come, the Pic du Canigó is to the right, the Madres massif is straight ahead in the far distance, and to the left in the distance are the high peaks of Cerdagne and Capcir. Looking in the other direction, the Pic dels Set Homes is directly to the left, the hills and valleys of Vallespir and Catalunya are straight ahead, and the Py and Mantet nature reserves are to the right.

Return to the start by the same route.

\*\*\*\*\*

Office de Tourisme Conflent Canigó

Tél : 04 68 05 41 02

info@tourisme-canigou.fr

www.tourisme-canigou.com

(Translation 2019 by A.M)

## SENDERISME CONFLENT-CANIGO

### Refugi de Marialles – Pla Guillem

#### Panorama i patrimoni

*Aquest itinerari històric, entre bosc verdejant i praderia d'altitud, ofereix nombrosos panorames sobre el Canigó i els massissos propers, tot i revelant diversos paisatges pastorals.*

Distància : 9km

Dificultat : Difícil

Temps : 4h00 (fora de les parades)

Desnivell positiu : 580m

Desnivell positiu acumulat : 580m

Senyalització : Blanc i vermell

#### ITINERARI :

**Partida : Refugi de Marialles – altitud 1699m**

**Accés amb cotxe : Des de la RN116, agafar la D116 en direcció de Casteil. Travessar el poble i pujar cap al Coll de Jou i deixeu el cotxe. Agafar el GR®10 fins al refugi de Marialles (descarregar Coll de Jou – Refugi de Marialles, 2h).**

1. A la sortida del pàrquing, agafar el petit camí a la esquerra que baixa cap al GR10. Travessar el Canal del Sahuc i el Còrrec de Marialles.

2. Al nivell del orri, deixar la pista i agafar el sender que va cap a la dreta. El sender puja i revela una antiga pleta en ruïnes, així que un antic orri.

3. **Junció amb la pista.** Travessar-la i agafar el sender que puja a la esquerra, entre els rododendres.

4. **Collada de la Roqueta – 2081m.** Bonica vista sobre les reserves de Py i Mantet, el Pic de Dona Pa i el Pic de la Roqueta. A uns quants metres, la Creu de la Llipodera, que commemora un assassinat comès per bandolers que sabien que un negoci fet per pastors a Evol de Prats-de-Mollo per vendre ovelles.

Seguir el sender que puja cap a la barrera, i passar davant de la Croix du Curé Jampy, un capellà de Casteil mort durant un pelegrinatge a Nuria el 1942.

5. **Pla Guillem – 2265m.** Ample prat de alta muntanya, molt florit, que ofereix magnífics punts de vista sobre el Canigó, les reserves naturals de Py i Mantet, el massís del Madres i els alts pics de Cerdanya i del Capcir. A uns quants metres a la esquerra es troba el refugi del Pla Guillem, i a la dreta un magnífic orri.

La tornada es fa pel mateix camí.

#### Portar-se bé a la muntanya

- ✓ Informar-se sobre les condicions atmosfèriques
- ✓ Ser ben equipat : sabates, barret, aigua, ...
- ✓ Quedar-se en els senders senyalitzats
- ✓ Respectar la fauna i la flora
- ✓ Portar les seves deixalles
- ✓ Respectar la reglamentació anunciada
- ✓ No oblidar de tornar a tancar les barreres
- ✓ Quedar silenciós i discret
- ✓ **No fer foc**

Telèfon urgències : 112 o 15

Temps meteor (en francès) : 08 99 71 02 66

Mapa IGN 2349 ET

*Office de Tourisme Conflent-Canigó*

*10, Place de la République*

*66 500 PRADES*

*Tél : 04 68 05 41 02*

*info@tourisme-canigou.fr*

*www.tourisme-canigou.com*